

ROYAUME DE BELGIQUE.KONINKRIJK BELGIE.AVIS DU CONSEIL D'ETAT.ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le Ministre de la Coopération au développement a, en application de l'article 2 de la loi du 13 juin 1961, par l'intermédiaire du Premier Président du Conseil d'Etat, demandé au Bureau de coordination d'établir un projet de coordination des dispositions législatives relatives à la sécurité d'outre-mer.

Le Bureau de coordination a soumis un projet de coordination à la section de législation le 28 février 1979.

La section de législation a donné le 12 mars 1979 l'avis suivant :

Le projet établi par le Bureau de coordination n'appelle pas d'observation.

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking heeft, op grond van artikel 2 van de wet van 13 juni 1961, door toedoen van de Eerste Voorzitter van de Raad van State het Coördinatiebureau verzocht een ontwerp-coördinatie van de wetsbepalingen betreffende de overzeese sociale zekerheid op te maken.

Het coördinatiebureau heeft op 28 februari 1979 een ontwerp-coördinatie aan de afdeling wetgeving voorgelegd.

De afdeling wetgeving heeft op 12 maart 1979 het volgend advies gegeven :

Bij het door het Coördinatiebureau opgemaakte ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE,
de Heren :

H. ROUSSEAU,
Ch. HUBERLANT,

C. DESCHAMPS,

L. MATRAY,

Madame : J. TRUYENS,
Mevrouw :

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter;

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la
section de législation,
bijzitters van de
afdeling wetgeving,

greffier.
griffier.

La concordance entre la
version française et la version
néerlandaise a été vérifiée sous
le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté
par M. C. LAMBOTTE, référendaire.

De overeenstemming tussen
de Franse en de Nederlandse
tekst werd nagezien onder toe-
zicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. C. LAMBOTTE, rērerēn-
daris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER

J. TRUYENS.

P. TAPIE.